

9612	Kirjoituskoneiden värinauhat ja niiden kaltaiset värinauhat, joihin on imeytetty väri tai joita on muuten valmistettu jättämään painantajälkeä, myös keloilla tai kaseteissa; värityynyt, myös jos niihin on imeytetty väri, koteloineen tai ilman	Valmistus, jossa - kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote; - kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50:tä prosenttia tuotteen noudettuna-hinnasta	
------	--	---	--

HS-nimikkeen nro	Tuotteen kuvaus	Ei-alkuperäainesten valmistus tai käsittely, joka antaa alkuperäaseman		
(1)	(2)	(3)	tai	(4)

ex 9613	Sytyttimet, joissa on pietso-sähköinen sytytysjärjestelmä	Valmistus, jossa käytettyjen nimikkeen 9613 ainesten arvo ei ylitä 30:tä prosenttia tuotteen noudettuna-hinnasta	
ex 9614	Tupakkapiiput ja piipunpesät	Valmistus karkeasti muotoilluista teelmistä	
9619	Terveysiteet, tamponit, vauvanvaipat ja niiden kaltaiset tavarat, mitä tahansa ainetta.	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote.	
97 ryhmä	Taideteokset, kokoelmaesineet ja antiikkiesineet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote.	

Pöytäkirjan 1 LIITE II(a)

Poikkeukset luetteloon ei-alkuperäaineisiin sovellettavasta valmistuksesta tai käsittelystä,

**joka on tehtävä 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti, jotta valmistettu tuote voi saada
alkuperäaseman**

Luettelossa mainituista tuotteista kaikki eivät kuulu sopimuksen soveltamisalaan. Tämän vuoksi sopimuksen muut osat on otettava huomioon.

Yhteiset määräykset

1. Alla olevassa taulukossa kuvailtuihin tuotteisiin voidaan soveltaa liitteessä II annettujen sääntöjen sijasta myös seuraavia sääntöjä.
2. Tämän liitteen mukaisesti annetussa tai laaditussa alkuperäselvityksessä on oltava seuraava englanninkielinen merkintä:

”Derogation – Annex II(a) of Protocol ... - Materials of HS heading No ... originating from ... used.”

Merkinnän on oltava pöytäkirjan 18 artiklassa tarkoitetun EUR.1-tavaratodistuksen kohdassa 7 tai pöytäkirjan 23 artiklassa tarkoitetussa kauppalaskuilmoituksessa.

3. ESA-valtioiden ja yhteisön jäsenvaltioiden on toteutettava toimenpiteet, joita niiden osalta edellytetään tämän liitteen täytäntöön panemiseksi.

HS-nimike	Tuotteen kuvaus	Ei-alkuperäainesten valmistus tai käsittely, joka antaa alkuperäaseman
ex 4 ryhmä	Maito ja meijerituotteet, - joissa on enintään 20 painoprosenttia 17 ryhmän aineksia	Valmistus, jossa kaikki käytetyt 4 ryhmän ainekset ovat kokonaan tuotettuja
6 ryhmä	Elävät puut ja muut elävät kasvit; sipulit, juuret ja niiden kaltaiset tuotteet; leikkokukat ja leikkovihreä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt 6 ryhmän ainekset ovat kokonaan tuotettuja

ex 8 ryhmä	Syötävät hedelmät ja pähkinät; sitrushedelmien ja melonin kuoret - joissa on enintään 20 painoprosenttia 17 ryhmän aineksia	Valmistus, jossa kaikki käytetyt 8 ryhmän ainekset ovat kokonaan tuotettuja
1101	Hienot vehnäjauhot sekä vehnän ja rukiin sekajauhot	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi tuotteen oman nimikkeen aineksista
12 ryhmä	Öljysiemenet ja -hedelmät; erinäiset siemenet ja hedelmät; teollisuus- ja lääkekasvit; oljet ja kasvirehu	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi tuotteen oman nimikkeen aineksista
1301	Kumilakat; luonnonkumit, -hartsit, -kumihartsit ja oleohartsit (esimerkiksi palsamit)	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen nimikkeen 1301 ainesten arvo ei ylitä 60:tä prosenttia tuotteen noudettuna-hinnasta
ex 1302	Kasvimehut ja -uutteet; pektiiniaineet, pektinaatit ja pektaatit; agar-agar ja muut kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut: - muut kuin kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, modifioidut	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 60:tä prosenttia tuotteen noudettuna-hinnasta
ex 1506	Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat: - muut kuin jähmeät jakeet	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi tuotteen oman nimikkeen aineksista

HS-nimike	Tuotteen kuvaus	Ei-alkuperäainesten valmistus tai käsittely, joka antaa alkuperäaseman
ex 1507 – ex 1515	Kasviöljyt ja niiden jakeet:	

	- soija-, maapähkinä-, palmu-, kookos- (kopra-), palmunydin-, babassu-, kiinanpuu- (tung-) ja oiticicaöljy, myrttivaha ja japaninvaha, jojobaöljyn jakeet ja muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettut öljyt	Valmistus minkä tahansa alanimikkeen aineksista paitsi tuotteen oman alanimikkeen aineksista
	- muut kuin nimikkeiden 1509 ja 1510 oliiviöljyt	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi tuotteen oman nimikkeen aineksista
ex 1516	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, osittain tai kokonaan hydratut, vaihtoesteröidyt, uudelleen esteröidyt tai elaidinoidut, myös puhdistetut, mutta ei enempää valmistetut: - rasvat ja öljyt ja niiden jakeet, hydrattu risiiniöljy (opaalivaha)	Valmistus muun kuin tuotteen oman nimikkeen aineksista
ex 18 ryhmä	Kaakao ja kaakaovalmisteet - joissa on enintään 20 painoprosenttia 17 ryhmän aineksia	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi tuotteen oman nimikkeen aineksista
ex 1901	Muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa on kaakaota vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa kaakaota on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna: - joissa on enintään 20 painoprosenttia 17 ryhmän aineksia	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi tuotteen oman nimikkeen aineksista
HS-nimike	Tuotteen kuvaus	Ei-alkuperäainesten valmistus tai käsittely, joka antaa alkuperäaseman

1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu	
	- joissa on enintään 20 painoprosenttia lihaa, muita eläimenosia, kalaa, äyriäisiä tai nilviäisiä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt 11 ryhmän tuotteet ovat alkuperätuotteita
	- joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia lihaa, muita eläimenosia, kalaa, äyriäisiä tai nilviäisiä	Valmistus, jossa - kaikki käytetyt 11 ryhmän tuotteet ovat alkuperätuotteita, - kaikki käytetyt 2 ja 3 ryhmän ainekset ovat kokonaan tuotettuja
1903	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvänä, helmisuurimoina, seulomisjääminä tai niiden kaltaisessa muodossa - jotka sisältävät enintään 20 painoprosenttia nimikkeen 1108 13 aineksia (perunatärkkelystä)	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi tuotteen oman nimikkeen aineksista
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsina tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvänä tai jyväsina (lukuun ottamatta jauhoja ja rouheita), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat: - joissa on enintään 20 painoprosenttia 17 ryhmän aineksia	Valmistus: - minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeen 1806 aineksista - jossa kaikki käytetyt 11 ryhmän tuotteet ovat alkuperätuotteita

1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjat oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt 11 ryhmän tuotteet ovat alkuperätuotteita
------	---	--

HS-nimike	Tuotteen kuvaus	Ei-alkuperäainesten valmistus tai käsittely, joka antaa alkuperäaseman
ex 20 ryhmä	Kasviksista, hedelmistä, pähkinöistä tai muista kasvinosista valmistetut tuotteet: - muista kuin alanimikkeen 0711 51 aineksista - muista kuin nimikkeiden 2002, 2003, 2008 ja 2009 aineksista - joissa on enintään 20 painoprosenttia 17 ryhmän aineksia	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 60:tä prosenttia tuotteen noudettuna-hinnasta
ex 21 ryhmä	Erinäiset elintarvikevalmisteet: - joissa on enintään 20 painoprosenttia 4 ja 17 ryhmän aineksia	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 60:tä prosenttia tuotteen noudettuna-hinnasta
ex 23 ryhmä	Elintarviketeollisuuden jätetuotteet ja jätteet valmistettu rehu - joissa on enintään 20 painoprosenttia maissia tai 2, 4 ja 17 ryhmän aineksia	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 60:tä prosenttia tuotteen noudettuna-hinnasta

Pöytäkirjan 1 LIITE III

Tavaratodistuslomake

1. EUR.1-tavaratodistus on laadittava lomakkeelle, jonka malli esitetään tässä liitteessä. Lomake on painettava yhdellä tai useammalla niistä kielistä, joilla sopimus on tehty. Todistus on laadittava jollakin näistä kielistä viejävaltion sisäisen lainsäädännön mukaisesti. Jos todistus täytetään käsin, se on täytettävä musteella painokirjaimin.
2. Todistuksen koon on oltava 210 × 297 mm; lomakkeen pituus saa kuitenkin olla enintään 8 mm määrämittaa suurempi tai enintään 5 mm sitä pienempi. Käytettävän paperin on oltava valkoista, liimakäsiteltyä, hiokkeetonta kirjoituspaperia, joka painaa vähintään 25 g/m². Siinä on oltava vihreä painettu aaltomainen taustakuvio, joka tekee kaikki mekaanisin tai kemiallisin keinoin tehdyt väärennykset havaittaviksi.
3. Viejävaltiot voivat pidättää itselleen lomakkeiden paino-oikeuden tai antaa niiden painamisen hyväksymiensä kirjapainojen tehtäväksi. Jälkimmäisessä tapauksessa jokaisessa lomakkeessa on oltava maininta tästä hyväksymisestä. Jokaisessa lomakkeessa on oltava kirjapainon nimi ja osoite tai merkki, josta kirjapaino voidaan tunnistaa. Siinä on myös oltava painettu tai muulla tavoin tehty sarjanumero, josta se voidaan tunnistaa.

TAVARATODISTUS

1. Viejä <i>(nimi, täydellinen osoite, maa)</i>	EUR.1 No A 000.000		
	Lukekaa kääntöpuolella olevat huomautukset ennen lomakkeen täyttämistä.		
	2. Todistus, jota käytetään etuuskohteluun oikeutetussa kaupassa		
3. Vastaanottaja <i>(nimi, täydellinen osoite, maa) (merkintä ei pakollinen)</i>	ja		
	välillä <i>(mainitkaa asianomaiset maat, maaryhmät tai alueet)</i>		
	4. Maa, maaryhmä tai alue, jonka alkuperää tavaroiden katsotaan olevan	5. Määrämaa, -maaryhmä tai -alue	
6. Kuljetusta koskevat tiedot <i>(merkintä ei pakollinen)</i>	7. Huomautukset		
8. Järjestysnumero; kollien merkit, numerot, lukumäärä ja laji (1); tavarau kuvaus	9. Bruttomassa (kg) tai muu mitta (l, m³ jne.)	10. Kauppalaskut <i>(merkintä ei pakollinen)</i>	

11. TULLIVIRANOMAISEN TODISTUS Ilmoitus vahvistetaan oikeaksi Vientiasiakirja (2) Laji n:o Tullitoimipaikka..... Antamismaa tai -alue Päiväys..... (Allekirjoitus)	Leima	12. VIEJÄN ILMOITUS Allekirjoittanut ilmoittaa, että yllä mainitut tavarat täyttävät tämän todistuksen saamiseksi vaadittavat edellytykset. Paikka ja päiväys (Allekirjoitus)
---	--------------	---

13. Tarkastuspyyntö, lähetetään osoitteeseen:	14. Tarkastuksen tulos Suoritettu tarkastus on osoittanut, että tämä todistus (*) ☐ on mainitun tullitoimipaikan antama ja että siinä olevat tiedot ovat oikeita. ☐ ei vastaa vaadittuja aitous- ja oikeellisuusedellytyksiä (katso oheiset huomautukset).
Pyydetään tarkastamaan tämän todistuksen aitous ja oikeellisuus (Paikka ja päiväys) Leima (Allekirjoitus)	 (Paikka ja päiväys) Leima (Allekirjoitus) (*) Merkitään rasti asianomaiseen kohtaan.

- (1) Pakkaamattomien tavaroiden osalta ilmoitetaan kappalemäärä tai tehdään merkintä ”In bulk” (irtotavaraa).
- (2) Täytetään vain, jos viejämään tai -alueen määräykset sitä vaativat.

HUOMAUTUKSET

1. Todistuksesta ei saa pyyhkiä pois merkintöjä eikä siihen saa tehdä uusia merkintöjä vanhojen päälle. Mahdolliset muutokset on tehtävä viivaamalla yli virheelliset merkinnät ja tarvittaessa lisäämällä halutut merkinnät. Lomakkeen täyttäneen on varmennettava näin tehdyt muutokset ja antomaan tai -alueen tulliviranomaisen on vahvistettava ne.
2. Tavarat on merkittävä todistukseen jättämättä väliin tyhjää riviä, ja kunkin tavaran eteen on merkittävä järjestysnumero. Välittömästi viimeisen rivin alle on vedettävä vaakasuora viiva. Käyttämätön tila on viivattava siten, että siihen on mahdotonta tehdä myöhemmin lisäyksiä.
3. Tavarat ilmaistaan tavanomaisin kauppanimityksin ja riittävän yksityiskohtaisesti, että ne voidaan yksilöidä.

TAVARATODISTUSHAKEMUS

1. Viejä (nimi, täydellinen osoite, maa)	EUR.1 No A 000.000	
	Lukekaa kääntöpuolella olevat huomautukset ennen lomakkeen täyttämistä.	
	2. Hakemus etuuskohteluun oikeutetussa kaupassa käytettävää todistusta varten	
3. Vastaanottaja (nimi, täydellinen osoite, maa) (merkintä ei pakollinen)	ja	
	välillä (mainitkaa asianomaiset maat, maaryhmät tai alueet)	
	4. Maa, maaryhmä tai alue, jonka alkuperää tavaroiden katsotaan olevan	5. Määrämaa, -maaryhmä tai -alue
6. Kuljetusta koskevat tiedot (merkintä ei pakollinen)	7. Huomautukset	

8. Järjestysnumero; kollien merkit, numerot, lukumäärä ja laji (¹); tavar an kuvaus	9. Bruttomassa (kg) tai muu mitta (l, m ³ jne.)	10.Kauppalaskut (merkintä ei pakollinen)
333		

(1) Pakkaamattomien tavaroiden osalta ilmoitetaan kappalemäärä tai tehdään merkintä ”In bulk” (irtotavaraa).

VIEJÄN ILMOITUS

Allekirjoittanut kääntöpuolella mainittujen tavaroiden viejä

ILMOITTAA, että nämä tavarat täyttävät oheisen todistuksen saamiseksi vaadittavat edellytykset;

MAINITSEE seuraavassa seikat, joiden nojalla nämä tavarat täyttävät mainitut edellytykset:

.....
.....
.....
.....

ESITTÄÄ seuraavat todistusasiakirjat ⁽¹⁾

.....
.....
.....
.....

SITOUTUU esittämään asianomaisten viranomaisten pyynnöstä kaiken sen lisätodistusaineiston, jonka ne mahdollisesti katsovat tarpeelliseksi oheisen todistuksen antamiseksi, sekä tarvittaessa hyväksymään kaikki mainittujen viranomaisten suorittamat, kirjanpitoonsa ja yllä mainittujen tavaroiden valmistusolosuhteisiin kohdistuvat tarkastukset;

PYYTÄÄ, että näille tavaroille annettaisiin oheinen todistus.

.....
.....
.....
.....

.....

(Paikka ja päiväys)

.....
(Allekirjoitus)

(¹) Esimerkiksi tuontiasiakirjat, tavaratodistukset, valmistajan ilmoitukset jne., jotka koskevat valmistuksessa käytettyjä tuotteita tai samassa tilassa jälleenvietyjä tavaroita.

Pöytäkirjan 1 LIITE IV

Kauppalaskuilmotus

Kauppalaskuilmotus, jonka teksti on jäljempänä, on laadittava alaviitteiden mukaisesti. Alaviitteitä ei kuitenkaan tarvitse sisällyttää ilmoitukseen.

Bulgariankielinen toisinto

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...⁽¹⁾) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход⁽²⁾

Espanjankielinen toisinto

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ..⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Kroaatinkielinen toisinto

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... (1)) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... (2) preferencijalnog podrijetla.'

Tšekinkielinen toisinto

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...⁽²⁾.

Tanskankielinen toisinto

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Saksankielinen toisinto

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Vironkielinen toisinto

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ...⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Kreikankielinen toisinto

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Englanninkielinen toisinto

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...⁽²⁾ preferential origin.

Ranskankielinen toisinto

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Italiankielinen toisinto

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.° ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Latviankielinen toisinto

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...⁽²⁾.

Liettuankielinen toisinto

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra...⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Unkarinkielinen toisinto

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...⁽²⁾ származásúak.

Maltankielinen toisinto

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽²⁾.

Hollanninkielinen toisinto

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Puolankielinen toisinto

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugalinkielinen toisinto

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Romaniankielinen toisinto

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială...⁽²⁾.

Sloveeninkielinen toisinto

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Slovakinkielinen toisinto

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Suomenkielinen toisinto

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohdeltuun oikeutettuja ... alkuperätuotteita⁽²⁾.

Ruotsinkielinen toisinto

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung⁽²⁾.

.....⁽³⁾
(Paikka ja päiväys)
.....⁽⁴⁾
(Viejän allekirjoitus; lisäksi ilmoituksen
allekirjoittajan nimi on selvennettävä)

HUOMAUTUKSET

- ⁽¹⁾ Kun kauppalaskuilmoituksen laatii pöytäkirjan 24 artiklassa tarkoitettu valtuutettu viejä, tähän kohtaan on merkittävä valtuutetun viejän lupanumero. Kun kauppalaskuilmoitusta ei laadi valtuutettu viejä, suluissa olevat sanat jätetään pois tai kohta jätetään tyhjäksi.
- ⁽²⁾ Merkittävä tuotteiden alkuperä. Kun kauppalaskuilmoitus liittyy kokonaan tai osittain pöytäkirjan 45 artiklassa tarkoitettuihin Ceutan ja Melillan alkuperätuotteisiin, viejän on selvästi osoitettava ne tunnuksella ”CM” asiakirjassa, johon ilmoitus laaditaan.
- ⁽³⁾ Nämä merkinnät voidaan jättää pois, jos tiedot sisältyvät itse asiakirjaan.
- ⁽⁴⁾ Ks. pöytäkirjan 23 artiklan 5 kohta. Tapauksissa, joissa ei vaadita viejän allekirjoitusta, vapautus allekirjoituksesta merkitsee myös vapautusta allekirjoittajan nimen merkitsemisestä.

Hankkijan ilmoitus tuotteista, joilla on etuuskohtelualkuperäasema

Allekirjoittanut ilmoittaa, että tässä kauppalaskussa luetellut tavarat⁽¹⁾

on tuotettu⁽²⁾ ja että ne täyttävät alkuperäsäännöt ESA-valtioiden ja Euroopan yhteisön välisessä etuuskohtelukaupassa.

Allekirjoittanut sitoutuu toimittamaan tulliviranomaisille kaikki lisätodisteet, joita nämä pitävät tarpeellisina.

.....⁽³⁾.....
.....⁽⁴⁾

.....⁽⁵⁾

Huomautus

Edellä oleva teksti, sivun alareunassa olevien alaviitteiden mukaisesti täytettynä, muodostaa hankkijan ilmoituksen. Alaviitteitä ei tarvitse sisällyttää ilmoitukseen.

⁽¹⁾ Jos ilmoitus koskee ainoastaan tiettyjä kauppalaskussa lueteltuja tavaroita, niissä on oltava tunnus tai merkki, jonka avulla ne voidaan selvästi tunnistaa, ja tästä merkistä on mainittava seuraavasti: ”tässä kauppalaskussa luetellut, joissa on merkintä, on tuotettussa”.

Jos käytetään muuta asiakirjaa kuin kauppalaskua tai kauppalaskun liitettä (katso 29 artiklan 3 kohta), kyseisen asiakirjan nimi on mainittava ilmaisun ”kauppalasku” sijasta.

⁽²⁾ Yhteisö, jäsenvaltio, ESA-valtio, merentakainen maa tai alue (MMA) tai muu AKT-valtio. ESA-valtion, MMA:n tai muun AKT-valtion osalta on viitattava myös siihen yhteisön tullitoimipaikkaan, jonka hallussa asianmukainen EUR.1-tavaratodistus tai -todistukset ovat, ilmoitettava todistuksen tai todistusten numero sekä, jos mahdollista, kyseisen tullilmoituksen numero.

- (³) Paikka ja päiväys.
- (⁴) Nimi ja asema yrityksessä.
- (⁵) Allekirjoitus.

PÖYTÄKIRJAN 1 LIITE V B

Hankkijan ilmoitus tuotteista, joilla ei ole etuuskohtelualkuperäasemaa

Allekirjoittanut ilmoittaa, että tässä kauppalaskussa luetellut tavarat⁽¹⁾ on tuotettussa ⁽²⁾ ja niissä on seuraavia osia tai aineksia, joilla ei ole ESA-valtion, muun AKT-valtion, MMA:n tai yhteisön alkuperäasemaa etuuskohtelukaupassa:

.....⁽³⁾.....⁽⁴⁾.....
....⁽⁵⁾

.....

.....

.....
.....⁽⁶⁾

Allekirjoittanut sitoutuu toimittamaan tulliviranomaisille kaikki lisätodisteet, joita nämä pitävät tarpeellisina.

.....⁽⁷⁾.....⁽⁸⁾

.....⁽⁹⁾

Huomautus

Edellä oleva teksti, sivun alareunassa olevien alaviitteiden mukaisesti täytettynä, muodostaa hankkijan ilmoituksen. Alaviitteitä ei tarvitse sisällyttää ilmoitukseen.

⁽¹⁾ Jos ilmoitus koskee ainoastaan tiettyjä kauppalaskussa lueteltuja tavaroita, niissä on oltava tunnus tai merkki, jonka avulla ne voidaan selvästi tunnistaa, ja tästä merkistä on mainittava seuraavasti: ”tässä kauppalaskussa luetellut, joissa on merkintä, on tuotettussa”.

Jos käytetään muuta asiakirjaa kuin kauppalaskua tai kauppalaskun liitettä (katso 29 artiklan 3 kohta), kyseisen asiakirjan nimi on mainittava ilmaisun ”kauppalasku” sijasta.

(²) Yhteisö, jäsenvaltio, ESA-valtio, merentakainen maa tai alue (MMA) tai muu AKT-valtio.

(³) Kuvaus on aina merkittävä. Kuvauksen on oltava riittävä ja niin yksityiskohtainen, että tavarat voidaan luokitella tariffiin.

(⁴) Tullausarvo ilmoitetaan vain, jos sitä vaaditaan.

(⁵) Alkuperämaa ilmoitetaan vain, jos sitä vaaditaan. Kyseessä on oltava etuuskohtelualkuperä, muu alkuperä ilmoitetaan merkitsemällä ”kolmas maa”.

(⁶) Lisätään lause ”ja niille on suoritettu seuraava valmistus tai käsittely [yhteisössä] [jäsenvaltiossa] [ESA-valtiossa] [MMA:ssa] [muussa AKT-valtiossa]”, sekä suoritettun valmistuksen tai käsittelyn kuvaus, jos tällaista tietoa vaaditaan.

(⁷) Paikka ja päiväys.

(⁸) Nimi ja asema yrityksessä.

(⁹) Allekirjoitus.

Tiedotustodistus

1. On käytettävä tässä liitteessä esitettyä tiedotustodistuslomaketta. Lomake on painettava yhdellä tai useammalla niistä kielistä, joilla sopimus on tehty, ja viejävaltion sisäisen lainsäädännön mukaisesti. Tiedotustodistus on täytettävä jollakin näistä kielistä. Jos todistus täytetään käsin, se on täytettävä musteella painokirjaimin. Siinä on oltava painettu tai muulla tavoin tehty sarjanumero, josta se voidaan tunnistaa.
2. Tiedotustodistuksen koon on oltava 210 x 297 mm; lomakkeen pituus saa kuitenkin olla enintään 8 mm määramittaa suurempi tai enintään 5 mm sitä pienempi. Käytettävän paperin on oltava valkoista, liimakäsiteltyä, hiokkeetonta kirjoituspaperia, joka painaa vähintään 25 g/m².
3. Kansalliset viranomaiset voivat pidättää itselleen lomakkeiden paino-oikeuden tai antaa niiden painamisen hyväksymiensä kirjapainojen tehtäväksi. Jälkimmäisessä tapauksessa jokaisessa lomakkeessa on oltava maininta tästä hyväksymisestä. Jokaisessa lomakkeessa on oltava kirjapainon nimi ja osoite tai merkki, josta kirjapaino voidaan tunnistaa.

1. Hankkija (1)		TIEDOTUSTODISTUS helpottamaan TAVARATODISTUKSEN antamista etuuskohtelukauppaa varten EUROOPAN YHTEISÖN ja ESA-VALTIOIDEN välillä		
2. Vastaanottaja (1)				
3. Käsittelijä (1)		4. Valtio, jossa valmistus tai käsittely on suoritettu		
6. Tuontitullitoimipaikka (1)		5. Viranomainen täyttää		
7. Tuontiasiakirja (2) Laji: n:o: Sarja: Päiväys <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>				
MÄÄRÄJÄSENVALTIOON LÄHETETYT TAVARAT				
8.	Kollien merkit, numerot, määrä	9. Harmonoidun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmän	10. Määrä (1)	
	ja laji	nimike/alanimike (HS-nimike)		
			11. Arvo (4)	
	KÄYTETYT MAAHAN TUODUT TAVARAT			

12.	Harmonoidun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmän	13. Alkuperä-	14. Määrä ⁽³⁾	15. Arvo ⁽²⁾⁽⁵⁾					
	nimike/alanimike (HS-nimike)	maa							
16.	Suoritetun valmistuksen tai käsittelyn luonne								
17.	Huomautukset								
18. TULLIVIRANOMAISEN TODISTUS		19. HANKKIJAN ILMOITUS							
	Ilmoitus vahvistetaan oikeaksi:	Allekirjoittanut ilmoittaa, että tässä todistuksessa esitetyt							
		tiedot ovat oikeita							
	Asiakirja:								
	Laji: n:o:	-----							
	Tullitoimipaikka:		Paikka: päiväys:						
	Päiväys: <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								
		Virallinen leima							
	----- (Allekirjoitus)		----- (Allekirjoitus)						

(1)(2)(3)(4)(5) Katso alaviitteet kääntöpuolella.

TARKASTUSPYYNTÖ Allekirjoittanut tullivirkailija pyytää, että tämän tiedotustodistuksen aitous ja oikeellisuus tarkastetaan.	TARKASTUKSEN TULOS Allekirjoittaneen tullivirkailijan suorittama tarkastus on osoittanut, että tämä tiedotustodistus a) on mainitun tullitoimipaikan antama ja että siinä olevat tiedot ovat oikeita (*) b) ei vastaa vaadittuja aitous- ja oikeellisuusedellytyksiä (katso oheiset huomautukset) (*)
(Paikka ja päiväys) Virallinen leima	(Paikka ja päiväys) Virallinen leima
..... (Virkailijan allekirjoitus)	 (Virkailijan allekirjoitus) (*) Tarpeeton yliviivataan.

ETUSIVUN ALAVIITTEET

(1) Henkilön tai yrityksen nimi ja täydellinen osoite.

- (2) Merkintä ei pakollinen.
- (3) Kilogrammoina, hehtolitroina, kuutiometreinä tai muina mittayksikköinä.
- (4) Pakkausten katsotaan kuuluvan niiden sisältämiin tavaroihin. Tätä määräystä ei kuitenkaan sovelleta pakkauksiin, joiden käyttö kyseisen tuotteen pakkaamisessa on epätavanomaista ja joilla on pakkauskäytöstä riippumatta pysyvä käyttöarvo.
- (5) Arvo on ilmoitettava alkuperäsääntöjen mukaisesti.

Pöytäkirjan 1 LIITE VII

Poikkeushakemuslomake

1. Valmiin tuotteen kauppanimitys 1.1 Tullinimike (HS-nimike)	2. Yhteisöön suuntautuvan viennin arvioitu vuosittainen määrä (paino, määrä kappaleina, metreinä tai
3. Kolmansien maiden ainesten kauppanimitys Tullinimike (HS-nimike)	4. Kolmansien maiden ainesten arvioitu vuosittainen määrä
5. Kolmansien maiden ainesten arvo	6. Valmiin tuotteen arvo
7. Kolmansien maiden ainesten alkuperä	8. Syyt, miksi valmis tuote ei voi täyttää alkuperäsääntöä
9. 3 ja 4 artiklassa tarkoitettujen valtioiden tai alueiden alkuperäainesten kauppanimitys	10. 3 ja 4 artiklassa tarkoitettujen valtioiden tai alueiden alkuperäainesten arvioitu vuosittainen määrä
11. 3 ja 4 artiklassa tarkoitettujen valtioiden tai alueiden ainesten arvo	12. Kolmansien maiden aineksille 3 ja 4 artiklassa tarkoitetuissa valtioissa tai alueilla suoritettu valmistus tai käsittely, joka ei a alkuperäasemaa
13. Määräaika, jolle poikkeusta pyydetään: alkaa päättyy	
14. ESA-valtio(i)ssa suoritettun valmistuksen tai käsittelyn yksityiskohtainen kuvaus	15. Asianomaisen yrityksen tai yritysten pääomarakenne
	16. Toteutettujen/suunniteltujen sijoitusten määrä
	17. Henkilöstön määrä / suunniteltu määrä
18. ESA-valtio(i)ssa suoritettun valmistuksen tai käsittelyn antama arvonlisäys: 18.1 Työvoima: 18.2 Yleiskustannukset:	20. Mahdolliset ratkaisut, joilla poikkeustarve voidaan tulevaisuudessa välttää
19. Muut mahdolliset ainesten hankintalähteet	21. Huomautukset

HUOMAUTUKSET

1. Jos lomakkeen kohdissa ei ole riittävästi tilaa kaikkien tarvittavien tietojen merkitsemiseen, lomakkeeseen voidaan liittää lisäsivuja. Tällöin kyseiseen kohtaan on tehtävä merkintä ”ks. liite”.
2. Lomakkeeseen on liitettävä mahdollisuuksien mukaan näytteitä valmiista tuotteesta ja siihen käytetyistä aineksista tai muuta näitä koskevaa havaintoaineistoa (valokuvia, piirustuksia, suunnitelmia, luetteloita jne.).
3. Jokaisen tuotteen osalta, jota pyyntö koskee, on täytettävä erillinen lomake.

3, 4, 5 ja 7 kohta: ”Kolmansilla mailla” tarkoitetaan kaikkia maita, joita ei mainita 3 ja 4 artiklassa.

12 kohta: Jos kolmansien maiden aineksia on ennen niiden lisäkäsittelyä poikkeusta pyytäneessä ESA-valtiossa valmistettu tai käsitelty 3 ja 4 artiklassa tarkoitetuissa valtioissa tai alueilla ilman, että ne ovat saaneet alkuperäaseman, ilmoitetaan 3 ja 4 artiklassa tarkoitetuissa valtioissa tai alueilla suoritettu valmistus tai käsittely.

13 kohta: Ilmoitetaan sen määräajan alkamis- ja päättymispäivä, jonka aikana EUR.1-tavaratodistukset voidaan antaa poikkeuksen mukaisesti.

18 kohta: Ilmoitetaan joko arvonlisäyksen prosenttimäärä suhteessa tuotteen noudettuna-hintaan tai arvonlisäyksen rahallinen määrä tuoteyksikköä kohti.

19 kohta: Jos muita ainesten hankintalähteitä on olemassa, ilmoitetaan, mitä ne ovat ja, jos mahdollista, mitkä ovat ne kustannus- tai muut syyt, joiden vuoksi näitä lähteitä ei käytetä.

20 kohta: Ilmoitetaan mahdolliset tulevat sijoitukset tai hankintalähteiden monipuolistuminen, joiden vuoksi poikkeus on tarpeen ainoastaan rajoitetun ajan.

Pöytäkirjan1 LIITE VIII
Naapureina olevat kehitysmaat

Sovellettaessa pöytäkirjassa 1 olevaa 5 artiklaa noudatetaan seuraavaa määritelmää:

ilmaisulla ”naapurina oleva kehitysmaa, joka kuuluu yhtenäiseen maantieteelliseen kokonaisuuteen” tarkoitetaan seuraavassa lueteltuja maita:

Afrikka: Algeria, Egypti, Libya, Marokko, Tunisia;

Aasia: Malediivit

Merentakaiset maat ja alueet

Tässä pöytäkirjassa 'merentakaisilla mailla ja alueilla' tarkoitetaan jäljempänä lueteltuja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen liitteessä II tarkoitettuja maita ja alueita:

(Tällä luettelolla ei määrätä ennakolta näiden maiden ja alueiden asemaa tai siinä tulevaisuudessa tapahtuvia muutoksia.)

1. Merentakaiset maat ja alueet, joilla on erityiset suhteet Tanskan kuningaskuntaan:
 - Grönlanti.
2. Merentakaiset maat ja alueet, joilla on erityiset suhteet Ranskan tasavaltaan:
 - Uusi-Kaledonia ja siihen kuuluvat alueet
 - Ranskan Polynesia
 - Ranskan eteläiset ja antarktiset alueet
 - Wallis- ja Futunasaaret
 - Saint Barthélemy,
 - Saint-Pierre ja Miquelon.
4. Merentakaiset maat ja alueet, joilla on erityiset suhteet Alankomaiden kuningaskuntaan:
 - Aruba
 - Bonaire
 - Curaçao
 - Saba
 - Sint Eustatius
 - Sint Maarten.
5. Merentakaiset maat ja alueet, joilla on erityiset suhteet Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneeseen kuningaskuntaan:
 - Anguilla

- Bermuda
- Caymansaaret
- Falklandinsaaret
- Etelä-Georgia ja Eteläiset Sandwichsaaret
- Montserrat
- Pitcairn
- Saint Helena ja siihen kuuluvat alueet
- Antarktiksens brittiläinen alue
- Intian valtameren brittiläinen alue
- Turks- ja Caicossaaret
- Brittiläiset Neitsytsaaret.

Pöytäkirjan 1 LIITE X

Tuotteet, joihin sovelletaan 3 ja 4 artiklassa tarkoitettuja kumulaatiomääräyksiä 1. lokakuuta 2015 jälkeen ja joihin 5 artiklaa ei sovelleta

HS-/CN-koodi	Tavaran kuvaus
1701	Ruoko- ja juurikassokeri sekä kemiallisesti puhdas sakkaroosi, jähmeät
1702	Sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi (levuloosi), jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna; sokeriväri (ei kuitenkaan ruoko- ja juurikassokeri sekä kemiallisesti puhdas sakkaroosi)
ex 1704 90 vastaa seuraavaa: 1704 90 99	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (ei kuitenkaan purukumi; lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita; valkoinen suklaa; pastat ja massat, myös marsipaani, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino vähintään 1 kg; kurkkupastillit ja yskänkaramellit; valmisteet, joissa on erillinen kova sokerikuorrutuskerros; viini- ja hedelmäkumit, geleemakeiset sekä hedelmäpastat, jotka ovat sokerimakeisina; keitetyt makeiset; toffees ja niiden kaltaiset makeiset; tabletit, jotka on valmistettu puristamalla)
ex 1806 10 vastaa seuraavaa: 1806 10 30	Kaakaojauhe, jossa on vähintään 65 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 80 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna
ex 1806 10 vastaa seuraavaa:	Kaakaojauhe, jossa on vähintään 80 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna

1806 10 90	
ex 1806 20 vastaa seuraavaa: 1806 20 95	Kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet enemmän kuin 2 kg:n painoisina levyinä tai tankoina taikka nesteinä, tahnana, jauheena, rakeina tai niiden kaltaisessa muodossa, astian tai muun tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 2 kg (ei kuitenkaan kaakaovoi ja valmisteet, joissa on vähintään 18 painoprosenttia kaakaovoita tai jotka sisältävät kaakaovoita ja maitorasvaa yhteensä vähintään 25 painoprosenttia; ”chocolate milk crumb”; suklaakuorrutteen; suklaa ja suklaatuotteet; sokerivalmisteet ja niiden korvikkeet, jotka perustuvat muihin makeutusaineisiin kuin sokeriin, kaakaota sisältävät; kaakaota sisältävät levitteet; kaakaota sisältävät valmisteet juomien valmistukseen)

HS-/CN-koodi	Tavaran kuvaus
--------------	----------------

ex 1901 90 vastaa seuraavaa: 1901 90 99	Muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna (ei kuitenkaan elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, tai jotka sisältävät vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri) tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä; nimikkeiden 0401–0404 tuotteista jauheeksi valmistetut elintarvikkeet; pikkulasten ruoaksi tarkoitettut valmisteet vähittäismyyntipakkauksissa; seokset ja taikinat, nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitettut)
ex 2101 12 vastaa seuraavaa: 2101 12 98	Kahviin perustuvat valmisteet (ei kuitenkaan kahviuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin, esansseihin tai tiivisteisiin perustuvat valmisteet)
ex 2101 20 vastaa	Teehen ja mateen perustuvat valmisteet (ei kuitenkaan tee- tai mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin, esansseihin tai tiivisteisiin)

seuraavaa: 2101 20 98	perustuvat valmisteet)
ex 2106 90 vastaa seuraavaa: 2106 90 59	Maku- tai väriaineita sisältävät sokerisiirapit (ei kuitenkaan isoglukoosi-, laktoosi-, glukoosi- ja maltodekstriinisiirapit)
ex 2106 90 vastaa seuraavaa: 2106 90 98	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet (ei kuitenkaan proteiinitäivisteet ja teksturoidut proteiiniaineet; alkoholipitoiset valmisteet (seokset), jollaisia käytetään juomien valmistukseen, muut kuin hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat; lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit; valmisteet, joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 prosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 prosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 prosenttia glukoosia tai tärkkelystä)

HS-/CN-koodi	Tavaran kuvaus
--------------	----------------

ex 3302 10 vastaa seuraavaa: 3302 10 29	Hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomateollisuudessa ja joissa on kaikki juomille luonteenomaiset aromiaineet ja joiden todellinen alkoholipitoisuus on enintään 0,5 tilavuusprosenttia (eivät kuitenkaan valmisteet, joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 prosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 prosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 prosenttia glukoosia tai tärkkelystä)
--	--

Pöytäkirjan 1 LIITE XI

Muut AKT-valtiot

Tässä pöytäkirjassa 'muilla AKT-valtioilla' tarkoitetaan jäljempänä lueteltuja valtioita:

- | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| - Angola | - Päiväntasaajan Guinea | - Mauritania |
| - Antigua ja Barbuda | - Eritrea | - Mosambik |
| - Bahama | - Etiopia | - Namibia |
| - Barbaros | - Mikronesian
liittovaltio | - Nauru |
| - Belize | - Fidži | - Niger |
| - Benin | - Gabon | - Niue |
| - Botswana | - Gambia | - Nigeria |
| - Burkina Faso | - Ghana | - Palau |
| - Burundi | - Grenada | - Papua-Uusi-Guinea |
| - Kamerun | - Guinea | - Kongon tasavalta |
| - Kap Verde | - Guinea-Bissau | - Ruanda |
| - Keski-Afrikan
tasavalta | - Guyana | - Saint Kitts ja Nevis |
| - Tšad | - Haiti | - Saint Lucia |
| - Cookinsaaret | - Jamaika | - Saint Vincent ja
Grenadiinit |
| - Norsunluurannikko | - Kenia | - Samoa |
| - Kongon
demokraattinen tasavalta | - Kiribati | - São Tomé ja Príncipe |
| - Djibouti | - Lesotho | - Senegal |
| - Dominica | - Liberia | - Sierra Leone |
| - Dominikaaninen
tasavalta | - Malawi | - Salomonsaaret |
| | - Mali | - Somalia |
| | - Marshallinsaaret | - Sudan |

- Suriname
- Swazimaa
- Tansania
- Togo
- Tonga
- Trinidad ja Tobago
- Tuvalu
- Uganda
- Vanuatu

Pöytäkirjan 1 LIITE XII

**Etelä-Afrikasta peräisin olevat tuotteet, jotka eivät kuulu 4 artiklan mukaisen
kumulaation soveltamisalaan**

JALOSTETUT MAATALOUSTUOTTEET

Jogurtti	Pektiiniaineet,	1704 90 75
	pektinaatit ja pektaatit	
0403 10 51		1704 90 81
	1302 20 10	
0403 10 53		17049099
	1302 20 90	
0403 10 59		Kaakaojauhe
	Muu margariini	
0403 10 91		18061015
	1517 90 10	
0403 10 93		18061020
	Fruktoosi	
0403 10 99		18061030
	1702 50 00	
Muu käynyt tai		18061090
hapatettu maito ja	1702 90 10	
kerma	Purukumi	Muut kaakaovalmisteet
		18062010
0403 90 71	1704 10 11	
		18062030
0403 90 73	1704 10 19	
		18062050
0403 90 79	1704 10 91	
		18062070
0403 90 91	1704 10 99	
		18062080
0403 90 93	Muut sokerivalmisteet	
		18062095
0403 90 99	1704 90 10	
		18063100
Maidosta valmistetut	1704 90 30	
		18063210
0405 20 10	1704 90 51	
		18063290
0405 20 30	1704 90 55	
		18069011
Syötävät kasvit	1704 90 61	
		18069019
0710 40 00	1704 90 65	
		18069031
0711 90 30	1704 90 71	
		18069039

18069050	Tapioka	19053119
18069060	19030000	19053130
18069070	Elintarvikevalmisteet	19053191
18069090	19041010	19053199
Pikkulasten ruoaksi tarkoitettut valmisteet	19041030	19053205
	19041090	19053211
19011000	19042010	19053219
19012000	19042091	19053291
19019011	19042095	19053299
19019019	19042099	19054010
19019091	19043000	19054090
19019099	19049010	19059010
Makaroni	19049080	19059020
19021100	Ruokaleipä, kakut ja	19059030
19021910	leivokset, keksit ja	19059040
19021990	pikkuleivät (Biscuits)	19059045
	sekä muut	19059055
19022091	leipomotuotteet	19059060
19022099	19051000	19059090
19023010	19052010	
19023090	19052030	Muut kasviksista,
19024010	19052090	hedelmistä, pähkinöistä
19024090	19053111	tai muista syötävistä

kasvinosista valmistetut	21021039	alkoholipitoisuus
tuotteet	21021090	vähintään 80
20019030	21022011	tilavuusprosenttia;
20019040	21032000	denaturoitu
20041091	21050010	etyylialkoholi (etanoli) ja
20049010	21050091	muut denaturoidut
20052010	21050099	alkoholijuomat,
20058000	21061020	väkevyydestä
20089985	21061080	riippumatta
2008 99 91	21069020	22071000
Erinäiset	21069098	22072000
elintarvikevalmisteet	Vesi	Denaturoimaton
21011111	22029091	etyylialkoholi (etanoli),
21011119	22029095	alkoholipitoisuus
21011292	22029099	pienempi kuin 80
21012098	Vermutti ja muu viini	tilavuusprosenttia;
21013011	22051010	väkevät alkoholijuomat,
21013019	22051090	liköörit ja muut
21013091	22059010	alkoholipitoiset juomat
21013099	22059090	22084011
21021010		22084039
21021031	Denaturoimaton	22084051
	etyylialkoholi (etanoli),	22084099
		22089091
		22089099
		Tupakasta tai
		tupakankorvikkeesta

valmistetut sikarit, pikkusikarit ja savukkeet	Haihtuvat öljyt	35052090
24021000	33019010	Viimeistelyvalmisteet,
24022010	33019021	valmisteet, jotka
24022090	33019090	nopeuttavat
24029000	Hyvänhajuisten aineiden seokset	värjäytymistä tai
Piippu- ja savuketupakka ja muu	33021010	väriaineiden
24031010	33021021	kiinnittymistä sekä muut
24031090	33021029	tuotteet ja valmisteet
24039100	Kaseiini, kaseinaatit ja muut	38091010
24039910	kaseiinijohdannaiset; kaseiiniliimat	38091030
24039990	35011050	38091050
Asykliset alkoholit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	35011090	38091090
29054300	35019090	Teolliset
29054411	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys	monokarboksyyli-
29054419	35051010	rasvahapot;
29054491	35051090	puhdistuksessa saadut
29054499	35052010	happamat öljyt
29054500	35052030	3823 13 00
	35052050	3823 19 10
		3823 19 30
		3823 19 90
		Valmistetut sitomisaineet
		valumuotteja ja -sydämiä
		varten; kemialliset
		tuotteet ja kemian- tai
		siihen liittyvän
		teollisuuden valmisteet

3824 60 11

3824 60 19

3824 60 91

3824 60 99

PERUSMAATALOUSTUOTTEET

Elävät nautaeläimet	0202 20 10	Maito ja kerma,
0102 90 05	0202 20 30	tiivistetty tai lisättyä
0102 90 21	0202 20 50	sokeria tai muuta
0102 90 29	0202 20 90	makeutusainetta
0102 90 41	0202 30 10	sisältävä
0102 90 49	0202 30 50	0402 10 11
0102 90 51	0202 30 90	0402 10 19
0102 90 59	Naudan, sian, lampaan,	0402 10 91
0102 90 61	vuohen, hevosen, aasin	0402 10 99
0102 90 69	ja muulin ja muuliaasin	0402 21 11
0102 90 71	muut syötävät osat,	0402 21 17
01029079	tuoreet, jäähdytetyt tai	0402 21 19
Naudanliha, tuore tai	jäädytetyt	0402 21 91
jäähdytetty	0206 10 95	0402 21 99
0201 10 00	02062991	0402 29 11
0201 20 20	Liha ja muut syötävät	0402 29 15
0201 20 30	eläimenosat, suolatut,	0402 29 19
0201 20 50	suolavedessä, kuivatut	0402 29 91
0201 20 90	tai savustetut; lihasta ja	0402 29 99
0201 30 00	muista eläimenosista	Kirnumaito ja
Naudanliha, jäädytetty	valmistettu syötävä	kirnupiimä, juoksetettu
0202 10 00	jauho tai jauhe	maito ja kerma,
	0210 20 10	jogurtti, kefiiri ja muu
	0210 20 90	käynyt tai hapatettu
	0210 99 51	maito ja kerma
	0210 99 90	

0403 90 11	0404 90 81	0406 90 18
0403 90 13	0404 90 83	0406 90 19
0403 90 19	0404 90 89	0406 90 23
0403 90 31	Voi ja muut	0406 90 25
0403 90 33	maitorasvat; maidosta	0406 90 27
0403 90 39	valmistetut levitteet	0406 90 29
	0405 10 11	
Hera	0405 10 19	0406 90 32
0404 10 02	0405 10 30	0406 90 35
0404 10 04	0405 10 50	0406 90 37
0404 10 06	0405 10 90	0406 90 39
0404 10 12	0405 20 90	0406 90 61
0404 10 14	0405 90 10	0406 90 63
0404 10 16	0405 90 90	0406 90 73
0404 10 26	Juusto ja juustoaaine	0406 90 75
0404 10 28	0406 20 10	0406 90 76
0404 10 32	0406 40 10	0406 90 79
0404 10 34	0406 40 50	0406 90 81
0404 10 36	0406 90 01	0406 90 82
0404 10 38	0406 90 13	0406 90 84
0404 90 21	0406 90 15	0406 90 85
0404 90 23	0406 90 17	Leikkokukat ja
0404 90 29		kukannuput

0603 11 00	Riisi	1006 30 44
0603 12 00	1006 10 21	1006 30 46
0603 14 00	1006 10 23	1006 30 48
0603 90 00	1006 10 25	1006 30 61
Muut tuoreet tai jäähdytetyt kasvikset	1006 10 27	1006 30 63
	1006 10 92	1006 30 65
0709 90 60	1006 10 94	1006 30 67
Banaanit	1006 10 96	1006 30 92
0803 00 19	1006 10 98	1006 30 94
Sitruhedelmät	1006 20 11	1006 30 96
0805 10 20	1006 20 13	1006 30 98
0805 40 00	1006 20 15	1006 40 00
0805 50 10	1006 20 17	Durra
Omenat, päärynät ja kvittenit	1006 20 92	1007 00 10
0808 10 10	1006 20 94	1007 00 90
0808 10 80	1006 20 96	Muut hienot viljajauhot kuin vehnäjäuhot tai vehnän ja rukiin sekajauhot
0808 20 10	1006 20 98	
0808 20 50	1006 30 21	
Maissi	1006 30 23	1102 20 10
1005 10 90	1006 30 25	1102 20 90
1005 90 00	1006 30 27	1102 90 50
	1006 30 42	

Viljarouheet, karkeat	1108 19 90	1702 30 10
viljajauhot ja		
viljapelletit	1108 20 00	1702 30 51
1103 13 10	Vehnägluteeni, myös	1702 30 59
	kuivattu	1702 30 91
1103 13 90		
	1109 00 00	1702 30 99
1103 19 50		
	Muut valmisteet ja	1702 40 10
1103 20 40	säilykkeet, jotka on	
	valmistettu lihasta,	1702 40 90
1103 20 50	muista eläimenosista tai	
	verestä	1702 60 10
Muulla tavoin käsitellyt		
viljanjyvät	1602 50 10	1702 60 80
1104 19 50		
	1602 90 61	1702 60 95
1104 19 91		
	Ruoko- ja	1702 90 30
1104 23 10	juurikassokeri sekä	1702 90 75
	kemiallisesti puhdas	
1104 23 30	sakkaroosi, jähmeät	1702 90 79
1104 23 90		
	1701 11 90	1702 90 80
1104 23 99		
	1701 12 90	1702 90 99
1104 30 90		
	1701 91 00	Muulla tavalla kuin
Tärkkelys; inuliini		etikan tai etikkahapon
	1701 99 10	avulla valmistetut tai
1108 11 00		säilötyt tomaatit
	1701 99 90	
1108 12 00		
	Muut sokerit	2002 10 10
1108 13 00		
	1702 20 10	2002 10 90
1108 14 00		
	1702 20 90	2002 90 11
1108 19 10		
		2002 90 19

2002 90 31	2007 99 57	2008 70 79
2002 90 39	Hedelmät, pähkinät ja	2008 70 92
2002 90 91	muut syötävät	2008 70 98
	kasvinosat	
2002 90 99	2008 30 55	2008 92 51
Muulla tavalla kuin	2008 30 71	2008 92 59
etikan tai etikkahapon	2008 30 75	2008 92 72
avulla valmistetut tai	2008 40 51	2008 92 74
säilötyt muut kasvikset		
2005 60 00	2008 40 59	2008 92 76
Hillot, hedelmähyttelöt,	2008 40 71	2008 92 78
marmelaatit, hedelmä-	2008 40 79	2008 92 92
ja pähkinäsoseet sekä	2008 40 90	2008 92 93
hedelmä- ja		2008 92 94
pähkinäpastat	2008 50 61	2008 92 96
2007 10 10	2008 50 69	2008 92 97
2007 91 10	2008 50 71	2008 92 98
2007 91 30	2008 50 79	
2007 99 10	2008 50 92	Hedelmämehut
2007 99 20	2008 50 94	2009 11 99
2007 99 31	2008 50 99	2009 41 10
2007 99 33	2008 70 61	2009 41 91
2007 99 35	2008 70 69	2009 49 30
2007 99 39	2008 70 71	2009 49 93
2007 99 55		2009 61 10

2009 61 90	2106 90 55	2204 21 42
2009 69 11	2106 90 59	2204 21 43
2009 69 19	Tuoreista rypäleistä	2204 21 44
2009 69 51	valmistettu viini	2204 21 46
2009 69 59	2204 10 11	2204 21 47
2009 69 71	2204 10 91	2204 21 48
2009 69 79	2204 21 11	2204 21 62
2009 69 90	2204 21 12	2204 21 66
2009 71 10	2204 21 13	2204 21 67
2009 71 91	2204 21 17	2204 21 68
2009 71 99	2204 21 18	2204 21 69
2009 79 11	2204 21 19	2204 21 71
2009 79 19	2204 21 22	2204 21 74
2009 79 30	2204 21 24	2204 21 76
2009 79 91	2204 21 26	2204 21 77
2009 79 93	2204 21 27	2204 21 78
2009 79 99	2204 21 28	2204 21 79
2009 80 71	2204 21 32	2204 21 80
2009 90 49	2204 21 34	2204 21 84
2009 90 71	2204 21 36	2204 21 87
Elintarvikevalmisteet	2204 21 37	2204 21 88
2106 90 30	2204 21 38	2204 21 89

2204 21 91	2204 29 83	2303 10 11
2204 21 92	2204 29 84	
2204 21 94	2204 29 87	
2204 21 95	2204 29 88	
2204 21 96	2204 29 89	
2204 29 11	2204 29 91	
2204 29 12	2204 29 92	
2204 29 13	2204 29 94	
2204 29 17	2204 29 95	
2204 29 18	2204 29 96	
2204 29 42	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, liköörit ja muut alkoholipitoiset juomat	
2204 29 43		
2204 29 44		
2204 29 46		
2204 29 47		
2204 29 48		
2204 29 62	2208 90 91	
2204 29 64	2208 90 99	
2204 29 65	Elintarviketeollisuuden jätetuotteet ja jätteet	
2204 29 71		
2204 29 72	2302 10 10	
2204 29 82	2302 10 90	

TEOLLISUUSTUOTTEET

**Muokkaamaton
alumiini**

7601 10 00

7601 20 10

7601 20 91

7601 20 99

**Alumiinijauheet ja -
suomut**

7603 10 00

7603 20 00

KALASTUSTUOTTEET

Elävät kalat	0302 23 00	0302 63 00
0301 10 90	0302 29 10	0302 64 00
0301 91 10	0302 29 90	0302 65 20
0301 91 90	0302 31 10	0302 65 50
03019200	0302 31 90	0302 65 90
0301 93 00	0302 32 10	0302 66 00
0301 94 00	0302 32 90	0302 67 00
0301 95 00	0302 33 10	0302 68 00
0301 99 11	0302 33 90	0302 69 11
0301 99 19	0302 34 10	0302 69 19
0301 99 80	0302 34 90	0302 69 21
Tuore tai jäähdytetty kala	0302 35 10	0302 69 25
	0302 35 90	0302 69 31
0302 11 10	0302 36 10	0302 69 33
0302 11 20	0302 39 10	0302 69 35
0302 11 80	0302 40 00	0302 69 41
0302 12 00	0302 50 10	0302 69 45
0302 19 00	0302 50 90	0302 69 51
0302 21 10	0302 61 10	0302 69 55
0302 21 30	0302 61 30	0302 69 61
0302 21 90	0302 61 80	0302 69 66
0302 22 00	0302 62 00	0302 69 67

0302 69 68	0303 31 90	0303 44 13
0302 69 69	0303 32 00	0303 44 19
0302 69 75	0303 33 00	0303 44 90
0302 69 81	0303 39 10	0303 45 11
0302 69 85	0303 39 30	0303 45 13
0302 69 86	0303 39 70	0303 45 19
0302 69 91	0303 41 11	0303 45 90
0302 69 92	0303 41 13	0303 46 11
0302 69 94	0303 41 19	0303 46 19
0302 69 95	0303 41 90	0303 46 90
0302 69 99	0303 42 12	0303 49 31
0302 70 00	0303 42 18	0303 46 13
Jäädtytetty kala	0303 42 32	0303 49 33
0303 11 00	0303 42 38	0303 49 39
0303 19 00	0303 42 52	0303 49 80
0303 21 10	0303 42 58	0303 51 00
0303 21 20	0303 42 90	0303 52 10
0303 21 80	0303 43 11	0303 52 30
0303 22 00	0303 43 13	0303 52 90
0303 29 00	0303 43 19	0303 61 00
0303 31 10	0303 43 90	0303 62 00
0303 31 30	0303 44 11	0303 71 10

0303 71 30	0303 79 35	Kalafileet ja muu
0303 71 80	0303 79 37	kalanliha
0303 72 00	0303 79 41	0304 11 10
0303 73 00	0303 79 45	0304 11 90
0303 74 30	0303 79 51	0304 19 13
0303 74 90	0303 79 55	0304 19 15
0303 75 20	0303 79 58	0304 19 17
0303 75 50	0303 79 65	0304 19 19
0303 75 90	0303 79 71	0304 19 31
0303 76 00	0303 79 75	0304 19 33
0303 77 00	0303 79 81	0304 19 35
0303 78 11	0303 79 83	0304 19 91
0303 78 12	0303 79 85	0304 19 97
0303 78 13	0303 79 88	0304 21 00
0303 78 19	0303 79 91	0304 29 13
0303 78 90	0303 79 92	0304 29 15
0303 79 11	0303 79 93	0304 29 17
0303 79 19	0303 79 94	0304 29 19
0303 79 21	0303 79 98	0304 29 21
0303 79 23	0303 80 10	0304 29 29
0303 79 29	0303 80 90	0304 29 31
0303 79 31		0304 29 33

0304 29 35	0304 90 97	0305 41 00
0304 29 39	0304 91 00	0305 42 00
0304 29 41	0304 92 00	0305 49 10
0304 29 43	0304 99 21	0305 49 20
0304 29 45	0304 99 23	0305 49 30
0304 29 51	0304 99 31	0305 49 45
0304 29 53	0304 99 33	0305 49 50
0304 29 55	0304 99 51	0305 49 80
0304 29 59	0304 99 55	0305 51 10
0304 29 61	0304 99 61	0305 51 90
0304 29 69	0304 99 75	0305 59 11
0304 29 71	0304 99 99	0305 59 19
0304 29 73	Kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva kala; savustettu kala	0305 59 30
0304 29 83		0305 59 50
0304 29 91	0305 10 00	0305 59 70
0304 29 79	0305 20 00	0305 59 80
0304 29 99	0305 30 11	0305 61 00
0304 90 31	0305 30 19	0305 62 00
0304 90 39	0305 30 30	0305 63 00
0304 90 41	0305 30 50	0305 69 10
0304 90 57	0305 30 90	0305 69 30
0304 90 59		0305 69 50

0305 69 80	0306 23 39	0307 49 11
Äyriäiset	0306 23 90	0307 49 18
0306 11 10	0306 24 30	0307 49 31
0306 11 90	0306 24 80	0307 49 33
0306 12 10	0306 29 10	0307 49 35
0306 12 90	0306 29 30	0307 49 38
0306 13 10	0306 29 90	0307 49 51
0306 13 30	Nilviäiset ja muut	0307 49 59
0306 13 50	vedessä elävät	0307 49 71
0306 13 80	selkärangattomat	0307 49 91
0306 14 10	0307 10 90	0307 49 99
0306 14 30	0307 21 00	0307 51 00
0306 14 90	0307 29 10	0307 59 10
0306 19 10	0307 29 90	0307 59 90
0306 19 30	0307 31 10	0307 91 00
0306 19 90	0307 31 90	0307 99 11
0306 21 00	0307 39 10	0307 99 13
0306 22 10	0307 39 90	0307 99 15
0306 22 91	0307 41 10	0307 99 18
0306 22 99	0307 41 91	0307 99 90
0306 23 10	0307 41 99	
0306 23 31	0307 49 01	

Kalavalmisteet ja -	1604 19 91	1605 30 10
säilykkeet; kaviaari ja	1604 19 92	1605 30 90
kaviaarinkorvikkeet		
1604 11 00	1604 19 93	1605 40 00
1604 12 10	1604 19 94	1605 90 11
1604 12 91	1604 19 95	1605 90 19
1604 12 99	1604 19 98	1605 90 30
1604 13 11	1604 20 05	1605 90 90
1604 13 19	1604 20 10	Täytetyt
1604 13 90	1604 20 30	makaronivalmisteet
1604 14 11	1604 20 40	1902 20 10
1604 14 16	1604 20 50	
1604 14 18	1604 20 70	
1604 14 90	1604 20 90	
1604 15 11	1604 30 10	
1604 15 19	1604 30 90	
1604 15 90	Äyriäiset, nilviäiset ja	
1604 16 00	muut vedessä elävät	
1604 19 10	selkärangattomat,	
1604 19 31	valmistetut tai säilötyt	
1604 19 39	1605 10 00	
1604 19 50	1605 20 10	
	1605 20 91	
	1605 20 99	

**Etelä-Afrikasta peräisin olevat tuotteet, joihin sovelletaan 4 artiklan mukaista
kumulaatiota 31. joulukuuta 2009 jälkeen**

PERUSMAATALOUSTUOTTEET

Elävät hevoset, aasit,	0105 99 10	0203 29 59
muulit ja muuliaasit	0105 99 20	Lampaan- ja
0101 10 90	0105 99 30	vuohenliha, tuore,
0101 90 30	0105 99 50	jäähdytetty tai
		jäädyltetty
Elävät siat	Sianliha, tuore,	0204 10 00
0103 91 10	jäähdytetty tai	0204 21 00
0103 92 11	jäädyltetty	0204 22 10
0103 92 19	0203 11 10	0204 22 30
	0203 12 11	0204 22 50
Elävät lampaat ja	0203 12 19	0204 22 90
vuohet	0203 19 11	0204 23 00
0104 10 30	0203 19 13	0204 30 00
0104 10 80	0203 19 15	0204 41 00
0104 20 90	0203 19 55	0204 42 10
Elävä siipikarja	0203 19 59	0204 42 30
0105 11 11	0203 21 10	0204 42 50
0105 11 19	0203 22 11	0204 42 90
0105 11 91	0203 22 19	0204 43 10
0105 11 99	0203 29 11	0204 43 90
0105 12 00	0203 29 13	0204 50 11
0105 19 20	0203 29 15	0204 50 13
0105 19 90	0203 29 55	0204 50 15
0105 94 00		

0204 50 19	0207 13 70	0207 26 99
0204 50 31	0207 13 99	0207 27 10
0204 50 39	0207 14 10	0207 27 20
0204 50 51	0207 14 20	0207 27 30
0204 50 53	0207 14 30	0207 27 40
0204 50 55	0207 14 40	0207 27 50
0204 50 59	0207 14 50	0207 27 60
0204 50 71	0207 14 60	0207 27 70
0204 50 79	0207 14 70	0207 27 80
Siipikarjan liha ja muut syötävät osat	0207 14 99	0207 27 99
	0207 24 10	0207 32 11
0207 11 10	0207 24 90	0207 32 15
0207 11 30	0207 25 10	0207 32 19
0207 11 90	0207 25 90	0207 32 51
0207 12 10	0207 26 10	0207 32 59
0207 12 90	0207 26 20	0207 32 90
0207 13 10	0207 26 30	0207 33 11
0207 13 20	0207 26 40	0207 33 19
0207 13 30	0207 26 50	0207 33 51
0207 13 40	0207 26 60	0207 33 59
0207 13 50	0207 26 70	0207 33 90
0207 13 60	0207 26 80	0207 35 11

0207 35 15	0207 36 61	0210 19 30
0207 35 21	0207 36 63	0210 19 40
0207 35 23	0207 36 71	0210 19 50
0207 35 25	0207 36 79	0210 19 60
0207 35 31	0207 36 90	0210 19 70
0207 35 41	Rasvat	0210 19 81
0207 35 51	0209 00 11	0210 19 89
0207 35 53	0209 00 19	0210 19 90
0207 35 61	0209 00 30	0210 91 00
0207 35 63	0209 00 90	0210 92 00
0207 35 71	Liha ja muut syötävät	0210 93 00
0207 35 79	eläimenosat	0210 99 21
0207 35 99	0210 11 11	0210 99 29
0207 36 11	0210 11 19	0210 99 31
0207 36 15	0210 11 31	0210 99 39
0207 36 21	0210 11 39	0210 99 41
0207 36 23	0210 11 90	0210 99 49
0207 36 25	0210 12 11	Maito ja kerma,
0207 36 31	0210 12 19	tiivistämätön
0207 36 41	0210 12 90	0401 10 10
0207 36 51	0210 19 10	0401 10 90
0207 36 53	0210 19 20	0401 20 11

0401 20 19	0402 99 39	0404 10 54
0401 20 91	0402 99 91	0404 10 56
0401 20 99	0402 99 99	0404 10 58
0401 30 11	Kirnumaito ja	0404 10 62
0401 30 19	kirnupiimä,	0404 10 72
0401 30 31	juoksetettu maito ja	0404 10 74
0401 30 39	kerma, jogurtti, kefiiri	0404 10 76
0401 30 91	ja muu käynyt tai	0404 10 78
0401 30 99	hapatettu maito ja	0403 10 11
	kerma	0404 10 82
	0403 10 13	0404 10 84
Maito ja kerma,	0403 10 19	Juusto ja juustoaine
tiivistetty	0403 10 31	0406 10 20
0402 91 11	0403 10 33	0406 10 80
0402 91 19	0403 10 39	0406 20 90
0402 91 31	0403 90 51	0406 30 10
0402 91 39	0403 90 53	0406 30 31
0402 91 51	0403 90 59	0406 30 39
0402 91 59	0403 90 61	0406 30 90
0402 91 91	0403 90 63	0406 40 90
0402 91 99	0403 90 69	0406 90 21
0402 99 11	Hera	0406 90 50
0402 99 19	0404 10 52	0406 90 69
0402 99 31		

0406 90 78	Perunat	0706 10 00
0406 90 86	0701 90 50	0706 90 10
0406 90 87	0702 00 00	0706 90 30
0406 90 88	0703 10 11	0706 90 90
0406 90 93	0703 10 19	Kurkut
0406 90 99	0703 10 90	0707 00 05
Linnunmunat	0703 90 00	0707 00 90
0407 00 11	Tuore tai jäähdytetty	Palkokasvit
0407 00 19	keräkaali, kukkakaali,	0708 10 00
0407 00 30	kyssäkaali ja lehtikaali	0708 20 00
0408 11 80	sekä niiden kaltainen	0708 90 00
	Brassica-sukuinen	
	syötävä kaali	
0408 19 81	0704 10 00	Muut kasvikset
0408 19 89	0704 20 00	0709 20 00
0408 91 80	0704 90 10	0709 30 00
0408 99 80	0704 90 90	0709 40 00
Luonnonhunaja	Salaatit sekä sikurit	0709 51 00
0409 00 00	0705 11 00	0709 59 30
Leikkokukat ja	0705 19 00	0709 59 90
kukannuput	0705 21 00	0709 60 10
0603 13 00	0705 29 00	0709 70 00
0603 19 10	Syötävät juuret	0709 90 10
0603 19 90		0709 90 20

0709 90 39	0710 90 00	Maniokki- (kassava-),
0709 90 40	Kasvikset,	arrow- ja salepjuuret,
0709 90 50	väliaikaisesti	maa-artisokat, bataatit
	säilöttyinä	ja niiden kaltaiset
0709 90 70	0711 20 90	juuret ja mukulat
0709 90 80	0711 40 00	0714 10 10
0709 90 90	0711 51 00	0714 10 91
Jäädytetyt kasvikset	0711 59 00	0714 10 99
(myös höyryssä tai	0711 90 50	0714 20 90
vedessä keitetyt)	0711 90 70	0714 90 11
0710 10 00	0711 90 80	0714 90 19
0710 21 00	0711 90 90	Tuoreet tai kuivatut
0710 22 00	Kuivatut kasvikset	pähkinät
0710 29 00	0712 20 00	0802 11 90
0710 30 00	0712 31 00	0802 40 00
0710 80 10	0712 32 00	Banaanit
0710 80 51	0712 33 00	0803 00 11
0710 80 61	0712 39 00	0803 00 90
0710 80 69	0712 90 19	Tuoreet tai kuivatut
0710 80 70	0712 90 30	taatelit, viikunat,
0710 80 80	0712 90 50	ananakset, avokadot,
0710 80 85		guavat, mangot ja
0710 80 95	0712 90 90	mangostanit
		0804 20 10
		0804 20 90

0804 30 00	Tuoreet aprikoosit, kirsikat, persikat (myös nektariinit), luumut ja oratuomenmarjat	vedessä tai höyryssä keitetyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät
Tuoreet tai kuivatut sitrushedelmät		
0805 10 80		
0805 20 10	0809 10 00	0811 10 11
0805 20 30	0809 20 05	0811 10 19
0805 20 50	0809 20 95	0811 20 11
0805 20 70	0809 30 10	0811 20 31
0805 20 90	0809 30 90	0811 20 39
0805 50 90	0809 40 05	0811 20 59
0805 90 00	Muut tuoreet hedelmät	0811 90 11
Tuoreet tai kuivatut viinirypäleet	0810 10 00	0811 90 19
	0810 20 90	0811 90 39
0806 10 10	0810 40 90	0811 90 75
0806 10 90	0810 50 00	0811 90 80
Tuoreet melonit (myös vesimelonit) ja papaijat	0810 60 00	0811 90 95
	0810 90 50	Hedelmät ja pähkinät, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa
0807 11 00	0810 90 60	säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään
0807 19 00	0810 90 70	
Kvittenit	0810 90 95	
0808 20 90	Jäädetyt hedelmät ja pähkinät, keittämättömät tai	

kulutukseen	1001 90 91	Muut hienot
soveltumattomina	1001 90 99	viljajauhot kuin
0812 10 00	Ruis	vehnäjauhot tai
0812 90 10	1002 00 00	vehnän ja rukiin
0812 90 20	Ohra	sekajauhot
0812 90 70	1003 00 10	1102 10 00
0812 90 98	1003 00 90	1102 90 10
Kuivatut hedelmät,	Kaura	1102 90 30
nimikkeisiin 0801–	1004 00 00	1102 90 90
0806 kuulumattomat;	Tattari, hirssi ja	Viljarouheet, karkeat
pähkinöiden tai	kanariansiemenet;	viljajauhot ja
kuivattujen hedelmien	muu vilja	viljapelletit
sekoitukset	1008 10 00	1103 11 10
0813 20 00	1008 20 00	1103 11 90
0813 40 10	1008 90 10	1103 19 10
0813 50 19	1008 90 90	1103 19 30
0813 50 91	Hienot vehnäjauhot	1103 19 40
0813 50 99	sekä vehnän ja rukiin	1103 19 90
Paprika	sekajauhot	1103 20 10
0904 20 10	1101 00 11	1103 20 20
Vehnä sekä vehnän ja	1101 00 15	1103 20 30
rukiin sekavilja	1101 00 90	1103 20 60
1001 10 00		1103 20 90
1001 90 10		

Muulla tavoin	1104 29 51	Maltaat, myös
käsitellyt viljanjyvät	1104 29 55	paahdetut
1104 12 10	1104 29 59	1107 10 11
1104 12 90	1104 29 81	1107 10 19
1104 19 10	1104 29 85	1107 10 91
1104 19 30	1104 29 89	1107 10 99
1104 19 61	1104 30 10	1107 20 00
1104 19 69	Perunasta valmistetut	Muut kasvituotteet
1104 19 99	hienot ja karkeat	1212 91 20
1104 22 20	jauhot ja jauhe sekä	1212 91 80
1104 22 30	hiutaleet, jyvät ja	Sianrasva
1104 22 50	pelletit	1501 00 19
1104 22 90	1105 10 00	1504 30 10
1104 22 98	1105 20 00	
1104 29 01	Kuivatusta	Soija
1104 29 03	palkoviljasta	1507 10 90
1104 29 05	valmistetut hienot ja	1507 90 90
1104 29 07	karkeat jauhot sekä	
1104 29 09	jauhe	Oliiviöljy ja sen jakeet
1104 29 11	1106 10 00	1509 10 10
1104 29 18	1106 20 10	1509 10 90
1104 29 30	1106 20 90	1509 90 00
	1106 30 10	1510 00 10
	1106 30 90	

Muut öljyt ja niiden jakeet	1601 00 91	1602 41 10
1510 00 90	1601 00 99	1602 41 90
Auringonkukka	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä	1602 42 10
1512 11 91		1602 42 90
1512 11 99		1602 49 11
1512 19 90	1602 10 00	1602 49 13
1512 21 90	1602 20 11	1602 49 15
1512 29 90	1602 20 19	1602 49 19
Rapsi-, rypsi- ja sinappiöljy sekä niiden jakeet	1602 20 90	1602 49 30
1514 11 90	1602 31 11	1602 49 50
1514 19 90	1602 31 19	1602 49 90
1514 91 90	1602 31 30	1602 50 31
1514 99 90	1602 31 90	1602 50 39
Degras, jätteet	1602 32 11	1602 50 80
1522 00 31	1602 32 19	1602 90 10
1522 00 39	1602 32 30	1602 90 31
Makkarat ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä	1602 32 90	1602 90 41
	1602 39 21	1602 90 51
	1602 39 29	1602 90 69
	1602 39 40	1602 90 72
	1602 39 80	1602 90 74
		1602 90 76

1602 90 78	Muut kasvikset,	hedelmänkuoret ja
1602 90 98	muulla tavalla kuin	muut kasvinosat
Muut sokerit, myös	etikan tai etikkahapon	2006 00 31
kemiallisesti puhdas	avulla valmistetut tai	2006 00 35
laktoosi	säilötyt, jäädytetyt	2006 00 38
	2004 10 10	
1702 11 00	2004 10 99	2006 00 99
1702 19 00	2004 90 50	
Makaronivalmisteet	2004 90 91	Hillot,
1902 20 30	2004 90 98	hedelmähyttelöt,
		marmelaatit, hedelmä-
Kasvikset, hedelmät,	Muut kasvikset,	ja pähkinäsoseet sekä
pähkinät ja muut	muulla tavalla kuin	hedelmä- ja
syötävät kasvinosat	etikan tai etikkahapon	pähkinäpastat
2001 10 00	avulla valmistetut tai	2007 10 91
2001 90 50	säilötyt, ei kuitenkaan	2007 10 99
2001 90 65	jäädytetyt	2007 91 90
2001 90 93	2005 10 00	2007 99 91
2001 90 99	2005 20 20	2007 99 93
	2005 20 80	2007 99 98
Sienet ja multasienet	2005 40 00	
(tryffelit)	2005 51 00	Hedelmät, pähkinät ja
2003 10 20	2005 59 00	muut syötävät
2003 10 30		kasvinosat
2003 20 00	Sokerilla säilötyt	2008 11 94
2003 90 00	kasvikset, hedelmät,	2008 11 98
	pähkinät,	2008 19 19

2008 19 95	2008 40 39	2008 80 19
2008 19 99	2008 50 11	2008 80 31
2008 20 11	2008 50 19	2008 80 39
2008 20 31	2008 50 31	2008 80 50
2008 20 51	2008 50 39	2008 80 70
2008 20 59	2008 50 51	2008 80 90
2008 20 71	2008 50 59	2008 92 16
2008 20 79	2008 60 11	2008 92 18
2008 20 90	2008 60 19	2008 99 21
2008 30 11	2008 60 31	2008 99 23
2008 30 19	2008 60 39	2008 99 24
2008 30 31	2008 60 50	2008 99 28
2008 30 39	2008 60 60	2008 99 31
2008 30 51	2008 60 70	2008 99 34
2008 30 59	2008 60 90	2008 99 36
2008 30 79	2008 70 11	2008 99 37
2008 30 90	2008 70 19	2008 99 43
2008 40 11	2008 70 31	2008 99 45
2008 40 19	2008 70 39	2008 99 46
2008 40 21	2008 70 51	2008 99 49
2008 40 29	2008 70 59	2008 99 61
2008 40 31	2008 80 11	2008 99 62

2008 99 67	2009 31 99	2009 80 50
2008 99 72	2009 39 11	2009 80 61
2008 99 78	2009 39 19	2009 80 63
2008 99 99	2009 39 31	2009 80 73
Hedelmämehut	2009 39 39	2009 80 79
2009 11 11	2009 39 51	2009 80 85
2009 11 19	2009 39 55	2009 80 86
2009 11 91	2009 39 59	2009 80 97
2009 19 11	2009 39 91	2009 80 99
2009 19 19	2009 39 95	2009 90 11
2009 19 91	2009 39 99	2009 90 19
2009 19 98	2009 41 99	2009 90 21
2009 21 00	2009 49 11	2009 90 29
2009 29 11	2009 49 19	2009 90 31
2009 29 19	2009 49 91	2009 90 39
2009 29 91	2009 49 99	2009 90 41
2009 29 99	2009 50 10	2009 90 51
2009 31 11	2009 50 90	2009 90 59
2009 31 19	2009 80 11	2009 90 73
2009 31 51	2009 80 19	2009 90 79
2009 31 59	2009 80 34	2009 90 92
2009 31 91	2009 80 35	2009 90 94

2009 90 95	2204 30 92
2009 90 96	2204 30 94
2009 90 97	2204 30 96
2009 90 98	2204 30 98
Muut elintarvikevalmisteet	Muut käymisen avulla valmistetut juomat
2106 90 51	2206 00 10
Tuoreista rypäleistä valmistettu viini	Leseet, lesejauhot ja muut elintarviketeollisuuden jätetuotteet
2204 10 19	
2204 10 99	2302 30 10
2204 21 10	2302 30 90
2204 21 82	2302 40 10
2204 21 83	2302 40 90
2204 21 98	
2204 21 99	
2204 29 10	
2204 29 58	
2204 29 75	
2204 29 98	
2204 29 99	
2204 30 10	

Öljykakut ja muut	2309 90 59
kiinteät jätetuotteet	2309 90 70
2306 90 19	Valmistamaton
Valmisteet, jollaisia	tupakka;
käytetään eläinten	tupakanjätteet
ruokintaan	2401 10 10
2309 10 13	2401 10 20
2309 10 15	2401 10 41
2309 10 19	2401 10 49
2309 10 33	2401 10 60
2309 10 39	2401 20 10
2309 10 51	2401 20 20
2309 10 53	2401 20 41
2309 10 59	2401 20 60
2309 10 70	2401 20 70
2309 90 33	
2309 90 35	
2309 90 39	
2309 90 43	
2309 90 49	
2309 90 51	
2309 90 53	

YHTEINEN JULISTUS

Andorran ruhtinaskunnasta

1. ESA-valtiot hyväksyvät Andorran ruhtinaskunnasta peräisin olevat tuotteet, jotka kuuluvat harmonoidun järjestelmän 25–97 ryhmään, tämän sopimuksen mukaisiksi yhteisöstä peräisin oleviksi tuotteiksi.
2. Pöytäkirjaa 1 sovelletaan soveltuvin osin edellä mainittujen tuotteiden alkuperäaseman määrittämiseksi.

YHTEINEN JULISTUS

San Marinon tasavallasta

1. ESA-valtiot hyväksyvät San Marinon tasavallasta peräisin olevat tuotteet tämän sopimuksen mukaisiksi yhteisöstä peräisin oleviksi tuotteiksi.
2. Pöytäkirjaa 1 sovelletaan soveltuvin osin edellä mainittujen tuotteiden alkuperäaseman määrittämiseksi.